



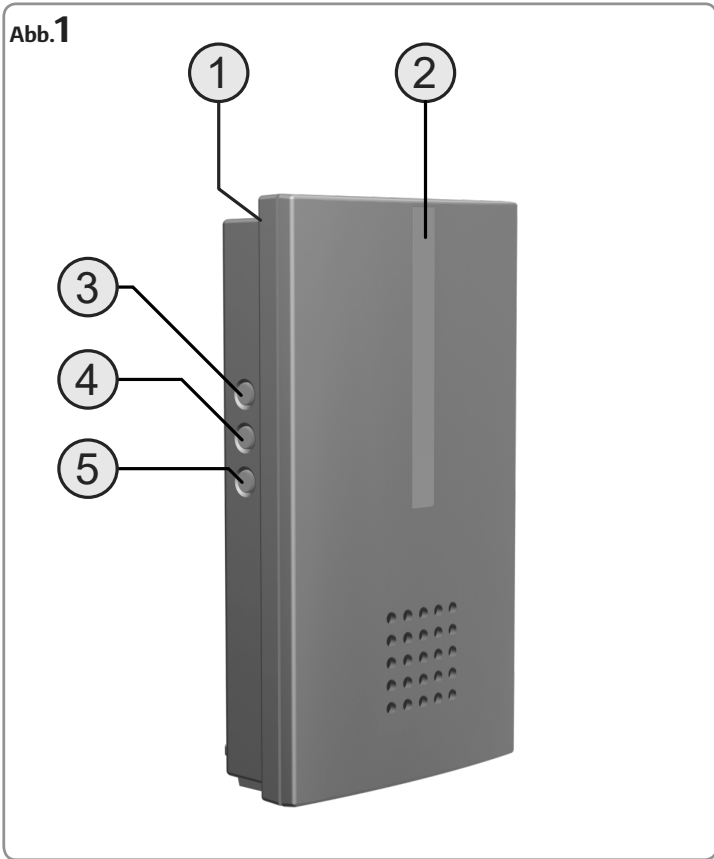
FG-6.3 RX

Betriebsanleitung	2
Instruction manual	14
Mode d'emploi	24
Gebruiksaanwijzing	34



FG-6.3 RX | DEUTSCH

Abb.1



DE

2

DEUTSCH | FG-6.3 RX

Abb.2



DE

3




 FG-6.3 RX | DEUTSCH

KOMPAKTER FUNK-GONG Empfänger FG-6.3 RX

Wir danken Ihnen für den Kauf des Funk-Gongs FG-6 RX.

BITTE LESEN SIE FOLGENDE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE FÜR EINE EVENTUELLE SPÄTERE VERWENDUNG AUF!

Für diese kompakte Funk-Türglocke ist keine Verkabelung erforderlich. Der Sender (Klingeltaster, geräuschaktiver Sender usw.) sendet ein Signal an den Empfänger, welcher daraufhin einen Klingelton abspielt.

Die Funk-Reichweite beträgt je nach Sichtlinie und örtlichen Gegebenheiten bis zu 200 Meter. Die Reichweite des Funksignals wird jedoch verringert, wenn das Signal durch Mauern oder Decken übertragen werden muss. Metalltürrahmen und verstärkte UPVC-Türrahmen verringern ebenfalls die Funk-Reichweite.



LEGENDE



- 1 = FG-6 RX (Empfänger)
- 2 = LED-Anzeige
- 3 = Volume +
- 4 = Volume -
- 5 = Code-Taste
- 6 = Mode-Schalter
- 7 = Batteriefach




 4
 



DEUTSCH | FG-6.3 RX

ERSTE INBETRIEBNAHME

Der FG-6 RX wird mit 2 Batterien vom Typ „AA“ betrieben (nicht im Lieferumfang). Öffnen Sie das Batteriefach (9) auf der Rückseite und setzen Sie die Batterien gemäß den Polaritätsmarkierungen ein. Das Gerät gibt einen doppelten Piepton ab und ist bereit, einen Sender anzulernen. Nehmen Sie den Sender in Betrieb (s. Anleitung des Senders) und aktivieren Sie ihn, z.B. durch Drücken der Klingeltaste oder Klopfen auf das Sensormodul des geräuschaktiven Senders. Der FG-6 RX spielt zur Bestätigung einen Klingelton ab.

Einstellen des Klingeltons

Die Auswahl des Klingeltons erfolgt über den angelernten Sender. Dadurch ist es möglich, jedem Sender einen eigenen Klingelton zuzuweisen. Jeder Sender besitzt dazu einen kleinen Taster, der mit „S“ gekennzeichnet ist. Bei jedem Druck auf den Taster wird der nächste Klingelton am Empfänger abgespielt. Warten Sie, bis der Klingelton komplett abgespielt wurde, bevor Sie erneut auf den Taster drücken. Der zuletzt abgespielte Klingelton wird automatisch gespeichert. Weitere Hinweise entnehmen Sie bitte der Anleitung des Senders.

Lautstärke einstellen

Über die seitlichen Taster Volume + (3) und - (4) kann die Lautstärke in 4 Stufen variiert werden. Drücken der Volume + Taste erhöht die Lautstärke, mit Volume - verringert sich die Lautstärke. Die Lautstärke wird automatisch gespeichert.

5



WEITERE EINSTELLUNGEN

MODE-Schalter

Über den seitlichen MODE-Schalter (6) kann zwischen 3 verschiedenen Betriebsarten gewählt werden:

1. Sound + Light: Die Klingelmelodie wird abgespielt und die LEDs blinken
2. Light: Nur die LEDs blinken
3. Sound: Nur die Klingelmelodie wird abgespielt

Weitere Sender anlernen

Jeder Empfänger kann insgesamt 4 Sender anlernen. Um einen Zusatzsender anzulernen, führen Sie folgende Schritte aus:

1. Drücken Sie die CODE-Taste (5) am Empfänger für ca. 2 Sekunden, der Empfänger piept dann einmal und befindet sich im Lernmodus.
2. Aktivieren Sie innerhalb von 4 Sekunden den anzulernenden Sender, z.B. durch Drücken des Klingelknopfes des Zusatzsenders oder klopfen auf das Sensormodul des geräuschaktiven Senders.
3. Der Empfänger spielt eine Melodie, der Zusatzsender ist angelernt und der Empfänger wechselt wieder in den Normalmodus.

Wiederholen Sie diese Schritte für alle Sender die angelernt werden sollen, max. 4 Sender sind möglich.



Hinweis: Wenn Sie nach Aktivierung des Lernmodus nicht innerhalb von 4 Sekunden auf den Klingelknopf des Senders drücken, deaktiviert sich der Lernmodus des Empfängers selbstständig und quittiert dies durch einen Signalton.



Hinweis: Bei jedem Batteriewechsel wird der Code-Speicher im FG-6 RX gelöscht und alle Sender müssen neu angelernt werden.

Code des Systems ändern

In seltenen Fällen kann sich der Code Ihres Systems mit dem eines Nachbarn überschneiden, dann ist es nötig den/die Codes zu ändern.

1. Entnehmen Sie die Batterie aus dem Sender.
2. Warten Sie ca. 10 Sekunden und setzen Sie die Batterie wieder ein.
3. Entnehmen Sie die Batterien aus dem FG-6 RX
4. Warten Sie ca. 30 Sekunden.
5. Setzen Sie die Batterien wieder ein. Der FG-6 RX gibt einen doppelten Piepton ab und befindet sich im Lernmodus.
6. Aktivieren Sie den Sender z.B. durch Drücken des Klingelknopfes des Zusatzsenders oder Klopfen auf das Sensormodul des geräuschaktiven Senders.
7. Der FG-6 RX spielt eine Melodie.

i Vorhandene Zusatzsender müssen ebenfalls mit einem neuen Code versehen und neu angelernt werden. Dafür entnehmen Sie die Batterien aus allen Sendern für ca. 10 Sekunden und führen dann die Schritte für „Weitere Sender anlernen“ durch.

FG-6.3 RX | DEUTSCH

ERHÄLTliches ZUBEHÖR

Der FG-6 RX kann mit allen Sendern der Modellreihen FG und BELL betrieben werden.

FEHLERBEHEBUNG & BENUTZUNGSHINWEISE

PROBLEM:

Klingel ertönt nicht, wenn der Klingelknopf gedrückt bzw. der Sender aktiviert wird.

MÖGLICHE URSACHEN:

1. Einheiten außerhalb des Betriebsbereiches (max. 200 Meter Freifeld)
2. Sender und Empfänger sind nicht korrekt aneinander angelernt.
3. Die Batterien müssen ersetzt werden.

EMPFOHLENE MAßNAHMEN:

1. Verringern Sie die Entfernung zwischen Türglocke und Sender.
2. Überprüfen Sie die Code-Einstellung (s. Weitere Sender anlernen).
3. Ersetzen Sie die Batterien.

PROBLEM:

Glocke ertönt, ohne dass der Klingelknopf gedrückt wird.

MÖGLICHE URSACHE:

Ein ähnliches Funkgerät im näheren Umkreis sendet den selben Code.

EMPFOHLENE MAßNAHME:

Wechseln Sie den Code Ihres Systems (s. Code des Systems ändern).



DEUTSCH | FG-6.3 RX

TECHNISCHE DATEN

- Spannungsversorgung: 2x 1,5 Volt Mignon Typ „AA“
- Frequenz: 434MHz
- Reichweite: bis 200 Meter in Sichtlinie unter optimalen Bedingungen
- Wählbare Klingeltöne: 8



DE



9



FG-6.3 RX | DEUTSCH

HINWEISE

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Entladungen, Mobiltelefonen, Funkanlagen, Handys, Mikrowellen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen kommen.

Reinigung und Pflege

Die Oberfläche des Gehäuses kann mit einem mit Seifenlauge angefeuchtetem weichen Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Chemikalien.

SICHERHEITSHINWEISE

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In diesen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch!

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet.

Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, Plastikfolien/-tüten, Styroporteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Geräts haben.

Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um - durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe kann es beschädigt werden.

GARANTIE-INFORMATIONEN

Es wird für die Dauer von 2 Jahren ab Kaufdatum gewährleistet, dass dieses Produkt frei von Defekten in den Materialien und in der Ausführung ist. Dies trifft nur zu, wenn das Gerät in üblicher Weise benutzt wird und regelmäßig instand gehalten wird. Die Verpflichtungen dieser Garantie werden auf die Reparatur oder den Wiedereinbau irgendeines Teils des Gerätes begrenzt und gelten nur unter der Bedingung, dass keine unbefugten Veränderungen oder versuchte Reparaturen vorgenommen wurden. Ihre gesetzlichen Rechte als Kunde werden in keiner Weise durch diese Garantie beeinträchtigt.

Bitte beachten Sie!

Es besteht kein Anspruch auf Garantie in u. a. folgenden Fällen:

- Bedienungsfehler
- Störungen durch andere Funkanlagen (z.B. Handybetrieb)
- Fremdeingriffe/-wirkungen
- Mechanische Beschädigungen
- Feuchtigkeitsschäden
- Kein Garantie-Nachweis (Kaufbeleg)

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch!

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Der Hersteller ist nicht für den Verlust oder die Beschädigung irgendwelcher Art einschließlich der beiläufigen oder Folgeschäden haftbar, die direkt oder indirekt aus der Störung dieses Produktes resultieren.



FG-6.3 RX | DEUTSCH



DE



12





DEUTSCH | FG-6.3 RX



DE



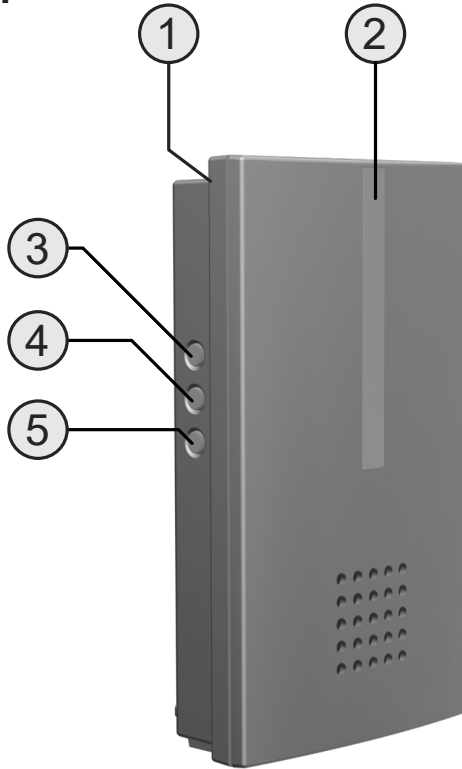
Diese Betriebsanleitung ist eine Publikation der
m-e GmbH modern-electronics,
An den Kolonaten 37, 26160 Bad Zwischenahn

Die Betriebsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.
Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.



FG-6.3 RX | ENGLISH

Fig.1



GB

ENGLISH | FG-6.3 RX

Fig.2



GB

15

FG-6.3 RX | ENGLISH

COMPACT RADIO GONG receiver FG-6.3 RX

Thank you for purchasing the FG-6 RX Radio Chime.

PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR POSSIBLE FUTURE USE!

No wiring is required for this compact radio doorbell. The transmitter (bell button, sound-activated transmitter, etc.) sends a signal to the receiver, which then plays a ring tone.

The radio range is up to 200 metres, depending on the line of sight and local conditions. However, the range of the radio signal is reduced if the signal has to be transmitted through walls or ceilings. Metal door frames and reinforced UPVC door frames also reduce the radio range.

KEY

GB

- 1 = FG-6 RX (receiver)
- 2 = LED indicator
- 3 = Volume +
- 4 = Volume -
- 5 = Code button
- 6 = Mode switch
- 7 = Battery compartment

ENGLISH | FG-6.3 RX

INITIAL START-UP

The FG-6 RX is operated with 2 batteries of the type "AA" (not included in delivery). Open the battery compartment (9) on the back and insert the batteries according to the polarity markings. The unit emits a double beep and is ready to learn a transmitter. Start up the transmitter (see transmitter instructions) and activate it, e.g. by pressing the bell button or tapping on the sensor module of the sound-active transmitter. The FG-6 RX plays a ring tone as confirmation.

Setting the ring tone

The ring tone is selected via the paired transmitter. This makes it possible to assign an individual ring tone to each transmitter. Each transmitter has a small button marked "S" for this purpose. Each time the button is pressed, the next ring tone is played at the receiver. Wait until the ring tone has been played completely before pressing the button again. The last ringtone played is automatically saved. For further information, please refer to the instructions of the transmitter.

Adjusting the volume

The volume can be varied in 4 steps using the Volume + (3) and - (4) buttons on the side. Pressing the Volume + button increases the volume, pressing the Volume - button decreases the volume. The volume is saved automatically.

FG-6.3 RX | ENGLISH

FURTHER SETTINGS

MODE switch

The MODE switch (6) on the side can be used to select between 3 different operating modes:

1. Sound + Light: The ringing melody is played and the LEDs flash
2. Light: Only the LEDs flash
3. Sound: Only the ringing melody is played

Pairing additional transmitters

Each receiver can learn a total of 4 transmitters. To tune in an additional transmitter, carry out the following steps:

1. Press the CODE button (5) on the receiver for approx. 2 seconds, the receiver then beeps once and is in learning mode.
2. Activate the transmitter to be learned within 4 seconds, e.g. by pressing the bell button of the additional transmitter or knocking on the sensor module of the sound-active transmitter.
3. The receiver plays a melody, the additional transmitter is learned and the receiver switches back to normal mode.

Repeat these steps for all transmitters that are to be tuned in, max. 4 transmitters are possible.



Note: If you do not press the bell button of the transmitter within 4 seconds after activating the learning mode, the learning mode of the receiver deactivates itself and acknowledges this with a signal tone.



Note: Each time the batteries are changed, the code memory in the FG-6 RX is deleted and all transmitters must be relearned.

Changing the system code

In rare cases, the code of your system may overlap with that of a neighbour. In this case it is necessary to change the code(s).

1. Remove the battery from the transmitter.
2. Wait about 10 seconds and reinsert the battery.
3. Remove the batteries from the FG-6 RX.
4. Wait approx. 30 seconds.
5. Reinsert the batteries. The FG-6 RX emits a double beep and is in learning mode.
6. Activate the transmitter, e.g. by pressing the bell button of the additional transmitter or knocking on the sensor module of the sound-active transmitter.
7. The FG-6 RX plays a melody.

i Existing additional transmitters must also be given a new code and relearned. To do this, remove the batteries from all transmitters for approx. 10 seconds and then carry out the steps for "Pairing additional transmitters".

GB

FG-6.3 RX | ENGLISH

AVAILABLE ACCESSORIES

The FG-6 RX can be used with all FG and BELL series transmitters.

TROUBLESHOOTING & USAGE TIPS**PROBLEM:**

Bell does not sound when bell button is pressed or transmitter is activated.

POSSIBLE CAUSES:

1. units out of operating range (max. 200 metres free field).
2. Transmitter and receiver are not correctly tuned in to each other.
3. the batteries must be replaced.

Recommended actions:

1. Reduce the distance between the doorbell and the transmitter.
2. Check the code setting (see Pairing additional transmitters).
3. Replace the batteries.

GB

PROBLEM:

Bell sounds without the doorbell button being pressed.

POSSIBLE CAUSE:

A similar radio in the vicinity is transmitting the same code.

Recommended action:

Change the code of your system (see Changing the system code).



ENGLISH | FG-6.3 RX

TECHNICAL DATA

- Power supply: 2x 1.5 Volt Mignon type "AA
- Frequency: 434MHz
- Range: up to 200 metres in line of sight under optimal conditions
- Selectable ringtones: 8



GB

21



FG-6.3 RX | ENGLISH

NOTES

Exposure to strong static, electric or high-frequency fields (discharges, mobile phones, radio equipment, mobile phones, microwaves) may result in functional impairment.

Cleaning and maintenance

The surface of the housing can be cleaned with a soft cloth moistened with soapy water. Do not use abrasive cleaners or chemicals.

SAFETY INSTRUCTIONS

We accept no liability for damage to property or personal injury caused by improper handling or failure to observe the safety instructions. In such cases, all warranty claims are invalidated!

GB

For safety and approval reasons (CE), unauthorised conversion and/or modification of the product is not permitted.

Do not carelessly leave the packaging material lying around; plastic foils/bags, polystyrene parts etc. could become dangerous toys for children.

Consult a professional if you have any doubts about the operation, safety or connection of the appliance.

Handle the product with care - it can be damaged by bumps, knocks or falling from even a small height.

WARRANTY INFORMATION

This product is warranted to be free from defects in materials and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase. This applies only if the appliance is used in the usual manner and is regularly maintained. The obligations of

this warranty will be limited to the repair or re-installation of any part of the unit and will only apply on condition that no unauthorised modifications or attempted repairs have been made. Your statutory rights as a customer are in no way affected by this warranty.

Please note!

There is no entitlement to warranty in the following cases, among others:

- Operating errors
- Interference from other radio equipment (e.g. mobile phone operation)
- External interference/impacts
- Mechanical damage
- Moisture damage
- No proof of warranty (proof of purchase)

In the event of damage caused by non-observance of these operating instructions, the warranty claim becomes invalid. We accept no liability for consequential damage! We accept no liability for damage to property or personal injury caused by improper handling or non-observance of the safety instructions. In such cases, all warranty claims are invalidated!

GB

LIMITATION OF LIABILITY

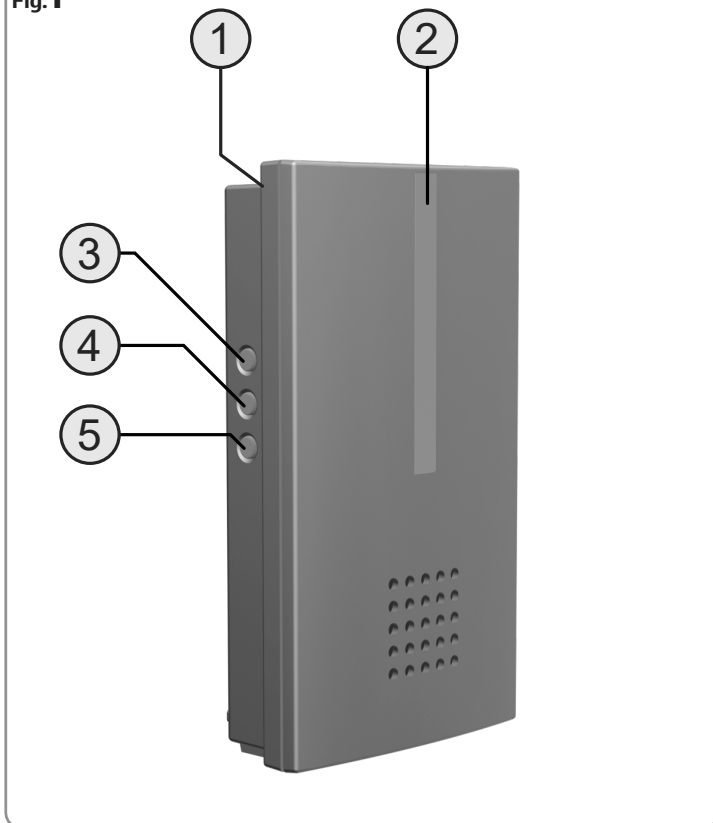
The manufacturer is not liable for loss or damage of any kind, including incidental or consequential damages, resulting directly or indirectly from the malfunction of this product.

This operating manual is a publication of
m-e GmbH modern-electronics,
An den Kolonaten 37, 26160 Bad Zwischenahn, Germany.

The operating instructions correspond to the technical status at the time of printing. We reserve the right to make changes in technology and equipment.

FG-6.3 RX | FRANÇAIS

Fig.1



FR

FRANÇAIS | FG-6.3 RX

Fig.2



FR

25

FG-6.3 RX | FRANÇAIS

RÉCEPTEUR DE GONG RADIO COMPACT FG-6.3 RX

Nous vous remercions d'avoir acheté le gong sans fil FG-6 RX.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES ET LES CONSERVER POUR UNE ÉVENTUELLE UTILISATION ULTÉRIEURE !

Aucun câblage n'est nécessaire pour cette sonnette de porte radio compacte. L'émetteur (bouton-poussoir de sonnette, émetteur à activation sonore, etc.) envoie un signal au récepteur, qui émet alors une sonnerie.

La portée radio peut aller jusqu'à 200 mètres, en fonction de la ligne de vue et des conditions locales. La portée du signal radio est toutefois réduite si le signal doit être transmis à travers des murs ou des plafonds. Les cadres de porte métalliques et les cadres de porte UPVC renforcés réduisent également la portée radio.

LÉGENDE

FR

- 1 = FG-6 RX (récepteur)
- 2 = Indicateur LED
- 3 = Volume +
- 4 = Volume -
- 5 = Bouton de code
- 6 = Commutateur de mode
- 7 = Compartiment à piles

PREMIÈRE MISE EN SERVICE

Le FG-6 RX fonctionne avec 2 piles de type "AA" (non fournies). Ouvrez le compartiment à piles (9) au dos et insérez les piles en respectant les marquages de polarité. L'appareil émet un double bip et est prêt à programmer un émetteur. Mettez l'émetteur en service (cf. instructions de l'émetteur) et activez-le, par exemple en appuyant sur le bouton de sonnerie ou en tapotant sur le module de détection de l'émetteur actif au bruit. Le FG-6 RX joue une sonnerie en guise de confirmation.

Réglage de la sonnerie

La sélection de la sonnerie s'effectue via l'émetteur programmé. Il est ainsi possible d'attribuer à chaque émetteur sa propre sonnerie. Chaque émetteur possède à cet effet un petit bouton marqué d'un "S". À chaque pression sur le bouton, la sonnerie suivante est jouée sur le récepteur. Attendez que la sonnerie soit entièrement jouée avant d'appuyer à nouveau sur le bouton. La dernière sonnerie jouée est automatiquement enregistrée. Pour plus d'informations, veuillez consulter le mode d'emploi de l'émetteur.

Réglage du volume

Les boutons latéraux Volume + (3) et - (4) permettent de faire varier le volume sur 4 niveaux. Appuyer sur le bouton Volume + augmente le volume, appuyer sur Volume - diminue le volume. Le volume est automatiquement enregistré.

FG-6.3 RX | FRANÇAIS

AUTRES RÉGLAGES

Commutateur MODE

Le commutateur latéral MODE (6) permet de choisir entre 3 modes de fonctionnement différents :

1. Son + lumière : la mélodie de la sonnerie est jouée et les LED clignotent.
2. Lumière : seules les LED clignotent.
3. Son : seule la mélodie de la sonnette est jouée.

Programmer d'autres émetteurs

Chaque récepteur peut programmer 4 émetteurs au total. Pour programmer un émetteur supplémentaire, suivez les étapes suivantes :

1. Appuyez sur la touche CODE (5) du récepteur pendant environ 2 secondes, le récepteur émet alors un bip et se trouve en mode de programmation.
2. Activez dans les 4 secondes l'émetteur à programmer, par exemple en appuyant sur le bouton de sonnerie de l'émetteur supplémentaire ou en tapotant sur le module capteur de l'émetteur à activité sonore.
3. Le récepteur joue une mélodie, l'émetteur supplémentaire est programmé et le récepteur repasse en mode normal.

Répéter ces étapes pour tous les émetteurs qui doivent être programmés, 4 émetteurs max. sont possibles.



Remarque : si vous n'appuyez pas sur le bouton de sonnette de l'émetteur dans les 4 secondes qui suivent l'activation du mode de programmation, le mode de programmation du récepteur se désactive automatiquement et un signal sonore confirme cette désactivation.



Remarque : à chaque changement de pile, la mémoire de code du FG-6 RX est effacée et tous les émetteurs doivent être reprogrammés.

Modifier le code du système

Dans de rares cas, le code de votre système peut se chevaucher avec celui d'un voisin, il est alors nécessaire de modifier le(s) code(s).

1. Retirez la pile de l'émetteur.
2. Attendez environ 10 secondes et remettez la pile en place.
3. Retirez les piles du FG-6 RX.
4. Attendez environ 30 secondes.
5. Remettez les piles en place. Le FG-6 RX émet un double bip et se trouve en mode d'apprentissage.
6. Activez l'émetteur, par exemple en appuyant sur le bouton de sonnerie de l'émetteur supplémentaire ou en tapotant sur le module de détection de l'émetteur à activité sonore.
7. Le FG-6 RX joue une mélodie.



Les émetteurs supplémentaires existants doivent également être dotés d'un nouveau code et être reprogrammés. Pour ce faire, retirez les piles de tous les émetteurs pendant environ 10 secondes, puis suivez les étapes pour "Programmer d'autres émetteurs".

FG-6.3 RX | FRANÇAIS

ACCESSOIRES DISPONIBLES

Le FG-6 RX peut être utilisé avec tous les émetteurs des séries FG et BELL peuvent être utilisés.

DÉPANNAGE & CONSEILS D'UTILISATION

PROBLÈME :

La sonnerie ne retentit pas lorsque l'on appuie sur le bouton de sonnerie ou que l'on active l'émetteur.

CAUSES POSSIBLES :

1. Unités hors de la zone de fonctionnement (champ libre de 200 mètres maximum).
2. L'émetteur et le récepteur ne sont pas correctement programmés l'un par rapport à l'autre.
3. Les piles doivent être remplacées.

MESURES RECOMMANDÉES :

1. Réduisez la distance entre la sonnette de porte et l'émetteur.
2. Vérifiez le réglage du code (voir Programmer d'autres émetteurs).
3. Remplacez les piles.

PROBLÈME :

La cloche retentit sans que l'on appuie sur le bouton de sonnette.

CAUSE POSSIBLE :

Une radio similaire dans un périmètre proche émet le même code.

MESURE RECOMMANDÉE :

Changez le code de votre système (voir Modifier le code du système).



FRANÇAIS | FG-6.3 RX

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Alimentation : 2x 1,5 Volt Mignon type "AA".
- Fréquence : 434MHz
- Portée : jusqu'à 200 mètres en ligne de mire dans des conditions optimales
- Sonneries sélectionnables : 8



FR

31



FG-6.3 RX | FRANÇAIS

REMARQUES

Sous l'influence de champs statiques, électriques ou de hautes fréquences (décharges, téléphones mobiles, installations radioélectriques, téléphones portables, micro-ondes) le fonctionnement peut être altéré.

Nettoyage et entretien

La surface du boîtier peut être nettoyée avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau savonneuse. N'utilisez pas de produits abrasifs ou de produits chimiques.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou le non-respect des consignes de sécurité. Dans ces cas, tout droit à la garantie est annulé !

Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de transformer et/ou de modifier le produit de son propre chef.

FR

Ne laissez pas le matériel d'emballage traîner négligemment, les films/sacs en plastique, les éléments en polystyrène, etc. pourraient devenir des jouets dangereux pour les enfants.

Consultez un professionnel en cas de doute sur le fonctionnement, la sécurité ou le branchement de l'appareil.

Manipulez le produit avec précaution - il peut être endommagé par des chocs, des coups ou des chutes, même de faible hauteur.

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

Il est garanti que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Ceci n'est vrai que si l'appareil est utilisé de manière normale et régulièrement entretenu. Les obligations de cette garantie sont limitées à la réparation ou à la réinstallation.

tion de toute partie de l'appareil et ne s'appliquent qu'à condition qu'aucune modification non autorisée ou tentative de réparation n'ait été effectuée. Vos droits légaux en tant que client ne sont en aucun cas affectés par cette garantie.

Veillez noter que !

La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants, entre autres :

- erreur de manipulation
- Interférences dues à d'autres installations radio (par ex. fonctionnement d'un téléphone portable)
- Interventions/effets externes
- Dommages mécaniques
- Dommages dus à l'humidité
- Absence de preuve de garantie (justificatif d'achat)

En cas de dommages causés par le non-respect de ce mode d'emploi, le droit à la garantie est annulé. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou le non-respect des consignes de sécurité. Dans de tels cas, tout droit à la garantie est annulé !

LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ

FR

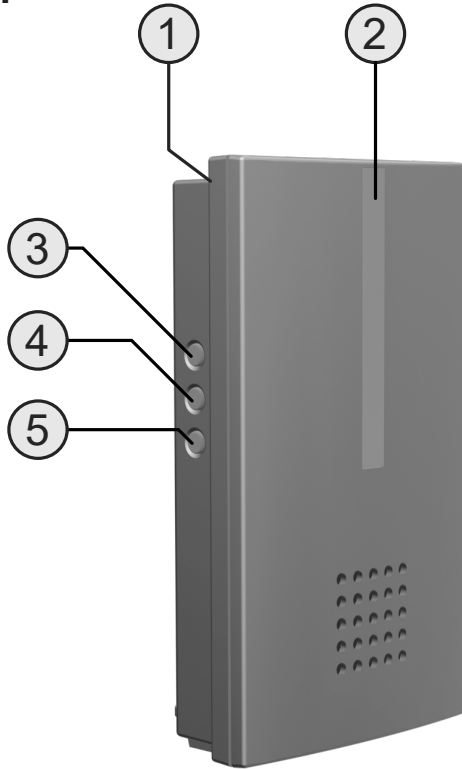
Le fabricant n'est pas responsable de la perte ou des dommages de quelque nature que ce soit, y compris les dommages accidentels ou consécutifs, résultant directement ou indirectement du dysfonctionnement de ce produit.

Ce manuel d'utilisation est une publication de
m-e GmbH modern-electronics,
An den Kolonaten 37, 26160 Bad Zwischenahn (Allemagne).

Le mode d'emploi correspond à l'état technique au moment de l'impression.
Sous réserve de modification de la technique et de l'équipement.

FG-6.3 RX | NEDERLANDS

Fig.1



NL

NEDERLANDS | FG-6.3 RX

Fig.2



NL




 FG-6.3 RX | NEDERLANDS

COMPACT RADIO GONG ontvanger FG-6.3 RX

Dank u voor uw aankoop van de FG-6 RX radiogong.

LEES DE VOLGENDE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR ZE VOOR
EVENTUEEL LATER GEBRUIK!

Er is geen bedrading nodig voor deze compacte radio deurbel. De zender (belknop, geluidsgeactiveerde zender, enz.) zendt een signaal naar de ontvanger, die vervolgens een beltoon laat horen.

Het radiobereik is tot 200 meter, afhankelijk van de zichtlijn en de plaatselijke omstandigheden. Het bereik van het radiosignaal wordt echter kleiner als het signaal door muren of plafonds moet worden verzonden. Metalen deurkozijnen en versterkte UPVC deurkozijnen verminderen ook het radiobereik.



LEGENDE



- 1 = FG-6 RX (ontvanger)
- 2 = LED-indicator
- 3 = Volume +
- 4 = Volume -
- 5 = Code knop
- 6 = Modusschakelaar
- 7 = Batterijvak


 NL




 36

EERSTE START-UP

De FG-6 RX werkt op 2 batterijen van het type "AA" (niet bij de levering inbegrepen). Open het batterijvak (9) aan de achterkant en plaats de batterijen volgens de polariteitsmarkeringen. Het toestel geeft een dubbele pieptoon en is klaar om een zender in te leren. Start de zender op (zie gebruiksaanwijzing van de zender) en activeer deze, b.v. door op de belknop te drukken of door op de sensormodule van de geluidsactieve zender te tikken. De FG-6 RX speelt een beltoon ter bevestiging.

De beltoon instellen

De beltoon wordt geselecteerd via de ingeleerde zender. Dit maakt het mogelijk om aan elke zender een individuele beltoon toe te wijzen. Elke zender heeft een kleine knop met de markering "S" voor dit doel. Telkens wanneer de toets wordt ingedrukt, wordt de volgende beltoon op de ontvanger afgespeeld. Wacht tot de beltoon volledig is afgespeeld voordat u opnieuw op de toets drukt. De laatst gespeelde beltoon wordt automatisch opgeslagen. Voor verdere informatie verwijzen wij u naar de gebruiksaanwijzing van de zender.

Instellen van het volume

Het volume kan in 4 stappen worden geregeld met de knoppen Volume + (3) en - (4) aan de zijkant. Als u op de toets Volume + drukt, wordt het volume verhoogd, als u op de toets Volume - drukt, wordt het volume verlaagd. Het volume wordt automatisch opgeslagen.

NL

VERDERE INSTELLINGEN

MODE-schakelaar

De MODE-schakelaar (6) aan de zijkant kan worden gebruikt om te kiezen tussen 3 verschillende bedrijfsmodi:

1. Geluid + licht: De belsignaalmelodie wordt gespeeld en de LED's knipperen
2. Licht: alleen de LED's knipperen
3. Geluid: alleen de belsignaalmelodie wordt gespeeld

Afstemmen op andere zenders

Elke ontvanger kan in totaal 4 zenders leren. Om een extra zender af te stemmen, voert u de volgende stappen uit:

1. Druk de CODE-toets (5) op de ontvanger gedurende ca. 2 seconden in, de ontvanger piept dan eenmaal en staat in de leermodus.
2. Activeer de in te leren zender binnen 4 seconden, b.v. door op de belknop van de extra zender te drukken of door op de sensormodule van de geluidsactieve zender te kloppen. 3. Activeer de in te leren zender binnen 4 seconden door op de belknop van de extra zender te drukken of door op de sensormodule van de geluidsactieve zender te kloppen.
3. De ontvanger speelt een melodie, de extra zender wordt ingeleerd en de ontvanger schakelt terug naar de normale modus.

Herhaal deze stappen voor alle zenders waarop u wilt afstemmen, max. 4 zenders zijn mogelijk.

 **Opmerking:** Als u niet binnen 4 seconden na het activeren van de leermodus op de belknop van de zender drukt, schakelt de leermodus van de ontvanger zichzelf uit en bevestigt dit met een signaaltoon.

 **Opmerking:** Telkens wanneer de batterijen worden vervangen, wordt het codegeheugen in de FG-6 RX gewist en moeten alle zenders opnieuw worden ingeleerd.

Wijzigen van de systeemcode

In zeldzame gevallen kan de code van uw systeem overlappen met dat van een buurman. In dit geval is het noodzakelijk de code(s) te wijzigen.

1. Verwijder de batterij uit de zender.
2. Wacht ongeveer 10 seconden en plaats de batterij terug.
3. Verwijder de batterijen uit de FG-6 RX.
4. Wacht ongeveer 30 seconden.
5. Plaats de batterijen terug. De FG-6 RX geeft een dubbele pieptoon en staat in de leermodus.
6. Activeer de zender, b.v. door op de belknop van de extra zender te drukken of door op de sensormodule van de geluidsactieve zender te kloppen.
7. De FG-6 RX speelt een melodie.



Bestaande extra zenders moeten ook een nieuwe code krijgen en opnieuw worden ingeleerd. Verwijder hiervoor de batterijen uit alle zenders gedurende ca. 10 seconden en voer vervolgens de stappen voor "Koppelen van extra zenders" uit.

FG-6.3 RX | NEDERLANDS

VERKRIJGBARE ACCESSOIRES

De FG-6 RX kan worden gebruikt met alle FG- en BELL-zenders.

PROBLEEMOPLOSSING & GEBRUIKSTIPS**PROBLEEM:**

De bel klinkt niet wanneer de belknop wordt ingedrukt of de zender wordt geactiveerd.

MOGELIJKE OORZAKEN:

1. Apparaten buiten het werkbereik (max. 200 meter vrij veld).
2. Zender en ontvanger zijn niet juist op elkaar afgestemd.
3. De batterijen moeten worden vervangen.

Aanbevolen acties:

1. Verklein de afstand tussen de deurbel en de zender.
2. Controleer de code-instelling (zie Afstemmen op andere zenders).
3. Vervang de batterijen.

NL

PROBLEEM:

De bel klinkt zonder dat de deurbelknop is ingedrukt.

MOGELIJKE OORZAAK:

Een soortgelijke radio in de buurt zendt dezelfde code uit.

Aanbevolen actie:

Wijzig de code van uw systeem (zie Wijzigen van de systeemcode).



NEDERLANDS | FG-6.3 RX

TECHNISCHE GEGEVENS

- Voeding: 2x 1,5 Volt Mignon type "AA"
- Frequentie: 434MHz
- Bereik: tot 200 meter in zichtlijn onder optimale omstandigheden
- Selecteerbare beltonen: 8



NL

41



FG-6.3 RX | NEDERLANDS

OPMERKINGEN

Blootstelling aan sterke statische, elektrische of hoogfrequente velden (ontladingen, mobiele telefoons, radioapparatuur, mobiele telefoons, microgolven) kan leiden tot functiestoornissen.

Reiniging en onderhoud

Het oppervlak van de behuizing kan worden gereinigd met een zachte doek die met zeepwater is bevochtigd. Gebruik geen schuurmiddelen of chemicaliën.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiele schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundige behandeling of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies. In dergelijke gevallen vervalt elke aanspraak op garantie!

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen (CE) is ongeoorloofde ombouw en/of wijziging van het product niet toegestaan.

Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren; plastic folie/zakjes, polystyreen onderdelen enz. kunnen gevaarlijk speelgoed voor kinderen worden.

Raadpleeg een vakman als u twijfelt over de werking, de veiligheid of de aansluiting van het toestel.

Ga voorzichtig met het product om - het kan beschadigd raken door stoten of vallen, zelfs van een kleine hoogte.

GARANTIE INFORMATIE

Dit product is gegarandeerd vrij van defecten in materiaal en vakmanschap voor een periode van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Dit geldt alleen als het toestel op de gebruikelijke wijze wordt gebruikt en regelmatig wordt

onderhouden. De verplichtingen van deze garantie zijn beperkt tot de reparatie of herinstallatie van een onderdeel van het toestel en gelden alleen op voorwaarde dat er geen ongeoorloofde wijzigingen of pogingen tot reparatie zijn gedaan. Uw wettelijke rechten als klant worden op geen enkele wijze aangetast door deze garantie.

Let op!

Er bestaat geen recht op garantie in onder meer de volgende gevallen:

- Bedieningsfouten
- Storing door andere radioapparatuur (bijv. mobiele telefoon)
- Externe interferentie/effecten
- Mechanische schade
- Vochtschade
- Geen bewijs van garantie (aankoopbewijs)

In geval van schade die is veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt de aanspraak op garantie. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade! Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundige behandeling of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies. In dergelijke gevallen vervalt elke aanspraak op garantie!

NL

BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID

De fabrikant is niet aansprakelijk voor verlies of schade van welke aard dan ook, met inbegrip van incidentele schade of gevolgschade, die direct of indirect voortvloeit uit het niet goed functioneren van dit product.

eze gebruiksaanwijzing is een uitgave van
m-e GmbH modern-electronics,
An den Kolonaten 37, 26160 Bad Zwischenahn, Duitsland.

De gebruiksaanwijzing komt overeen met de technische stand van zaken bij het ter perse gaan. Wij behouden ons het recht voor om veranderingen aan te brengen in technologie en apparatuur.

WWW.M-E.DE



Hiermit erklärt die m-e GmbH modern-electronics, dass dieses Gerät den folgenden Richtlinien entspricht:

RoHS 2011/65/EU
RED 2014/53/EU

Die KONFORMITÄTSERKLÄRUNG kann unter folgender Adresse abgerufen werden:

<http://www.m-e.de/download/ce/fg63rxce.pdf>

08.09.2022